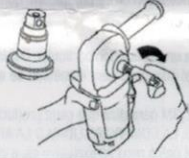






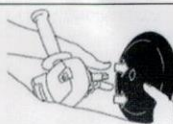


3M

Quick Connect Adaptor
L'adaptateur à connexion rapide
Adaptador de Conexión Rápida
Adaptador Rápido

	English	French	Spanish	Portuguese
	To connect quick connect adaptor	Raccordement de l'adaptateur à connexion rapide	Para conectar el adaptador de conexión rápida	Para conectar o adaptador rápido
1 	Attach 3M™ Quick Connect Adaptor to buffer. Screw the adaptor tightly onto the buffer's shaft. Tighten by hand only.	Fixer l'adaptateur à connexion rapide 3M™ à la polisseuse. Bien visser l'adaptateur sur l'arbre de la polisseuse. Serrer à la main seulement.	Anexe el Adaptador de Conexión Rápida de 3M™ al pulidor. Enrosque el adaptador firmemente al eje del pulidor. Apriételo sólo manualmente.	Prenda o Adaptador Rápido da 3M™ ao polidor. Aparafuse o adaptador firmemente ao eixo do polidor. Somente prenda a mão.
	To remove quick connect adaptor	Retrait de l'adaptateur à connexion rapide	Para extraer el adaptador de conexión rápida	Para remover o adaptador rápido
1 	While the pad is mounted on the quick connect adaptor, hold down the lock button on the machine and twist the pad counterclockwise with the other hand. This will unscrew the adaptor from the buffer shaft.	Le tampon étant monté sur l'adaptateur à connexion rapide, appuyer sur le bouton de verrouillage de la polisseuse et le maintenir enfoncé, puis tourner le tampon dans le sens contraire des aiguilles d'une montre de l'autre main. Cette opération permet de dévisser l'adaptateur de l'arbre de la polisseuse.	Mientras esté colocada la almohadilla en el adaptador de conexión rápida, mantenga presionado hacia abajo el botón de traba de la máquina y con la otra mano haga girar la almohadilla hacia la izquierda. Esto desenroscará el adaptador del eje del pulidor.	Com a almofada montada no adaptador rápido, segure o botão de trava na máquina puxado para baixo e gire a almofada no sentido anti-horário com a outra mão. Isso desparafusará o adaptador do eixo do polidor.
2 	Never use tools on the adaptor. <ul style="list-style-type: none"> Do not use tools to remove the adaptor from the buffer. Tools may cause damage to the adaptor. Adaptor tension is factory set and must not be changed. Any attempt to adjust the tension may cause the pad to disengage while in use. 	Ne jamais utiliser d'outils avec l'adaptateur. <ul style="list-style-type: none"> Ne jamais utiliser d'outils pour retirer l'adaptateur de la polisseuse. Ils risquent d'endommager l'adaptateur. La tension de l'adaptateur est réglée en usine et ne doit pas être changée. Le tampon risque de se dégager de l'adaptateur si on tente d'en régler la tension pendant l'utilisation de la polisseuse. 	Nunca utilice herramientas en el adaptador. <ul style="list-style-type: none"> No utilice herramientas para extraer el adaptador del pulidor. Las herramientas pueden dañar el adaptador. La tensión del adaptador está configurada de fábrica y no debe cambiarse. Cualquier intento de regular la tensión puede ocasionar la liberación de la almohadilla mientras se la está usando. 	Nunca use ferramentas no adaptador. <ul style="list-style-type: none"> Não use ferramentas para remover o adaptador do polidor. As ferramentas podem causar dano ao adaptador. A tensão do adaptador é configurada na fábrica e não deve ser mudada. Qualquer tentativa de ajustar a tensão podem fazer com que a almofada se solte durante o uso.

	English	Français	Español	Português
	To connect pad to adaptor	Raccordement du tampon à l'adaptateur	Para conectar la almohadilla al adaptador	Para conectar a almofada ao adaptador
	Verify the 3M™ Connect Adaptor is in the unlocked position by pulling back on the slider ring until "clicks".	Vérifier que l'adaptateur à connexion rapide 3M™ est bien en position déverrouillée en tirant sur la bague coulissante, jusqu'à ce que l'on entende un « dé clic ».	Verifique que el Adaptador de Conexión de 3M™ esté en la posición destrabada llevando hacia atrás el anillo deslizante hasta que haga "click".	Verifique que o Adaptador de Conexão da 3M™ esteja na posição destravado puxando o anel deslizante para trás até que ele emita um "clique".
	Center the pad over the 3M™ Quick Connect Adaptor and rotate it until the hexes on the pad and adapter are aligned.	Centrer le tampon sur l'adaptateur à connexion rapide 3M™ puis le faire tourner jusqu'à ce que la tête hexagonale de l'adaptateur et la base hexagonale du tampon soient alignées.	Centre la almohadilla sobre el Adaptador de Conexión Rápida de 3M™ y rótelo hasta que estén alineados los ejes de la almohadilla y del adaptador.	Centralize a almofada sobre o Adaptador Rápido da 3M™ e gire-o até que os sextavados na almofada e no adaptador estejam alinhados.
	Snap the pad firmly onto the adaptor. Make sure the pad is firmly snapped onto the adaptor before turning on the buffer.	Appuyer fermement sur le tampon jusqu'à ce qu'il s'enclenche sur l'adaptateur. S'assurer que le tampon est bien enclenché sur l'adaptateur avant de mettre la polisseuse en marche.	Trabe la almohadilla firmemente al adaptador. Asegúrese de que la almohadilla se encuentre firmemente trabada al adaptador antes de encender el pulidor.	Encaixe a almofada firmemente no adaptador. Certifique-se de que a almofada esteja presa firmemente ao adaptador antes de ligar o polidor.
	To remove pad from adaptor	Retrait du tampon de l'adaptateur	Para extraer la almohadilla del adaptador	Para remover a almofada do adaptador
	Hold the buffer with one hand and pull back on the slider ring of the quick change adaptor with firm pressure until it "clicks". The pad is now ready to remove.	Tenir la polisseuse d'une main, puis tirer fermement sur la bague coulissante de l'adaptateur à connexion rapide jusqu'à ce que l'on entende un « dé clic ». Le tampon est maintenant prêt à être enlevé.	Mantenga el pulidor con una mano y lleve hacia atrás el anillo deslizante del adaptador de cambio rápido con una presión firme hasta que haga "click". La almohadilla ya está lista para extraer.	Segure o polidor com uma mão e puxe o anel deslizante do adaptador rápido com uma pressão firme até que ele emita um "clique". A almofada está pronta para ser removida agora.
	After the adaptor clicks, gently pull the pad off the buffer.	Après avoir entendu le « dé clic », enlever doucement le tampon en le soulevant.	Después de que el adaptador haya hecho click, retire cuidadosamente la almohadilla del pulidor.	Depois que o adaptador emitir um "clique", puxe gentilmente a almofada para fora do polidor.